



# پیک کتابدار

شماره بیست و هشتم آبان - آذر ماه سال 1391 کانون توسعه فرهنگی کودکان

## آغاز سخن

### عزیزان کتابدار

باز پاییز با حال و هوای مدرسه آغاز شد. حالا دیگر کودکان از راه مدرسه با روپوش و کیف و کتابشان به کتابخانه می آیند و نوجوانان برای یافتن مطالبی برای تحقیقشان به سراغ قفسه های کتاب می روند. باز وقت آن است که شما با بروشورهای کانون و جزوه های "راهنمای معلم" به مدارس و به دیدار معلمان و مدیران بروید و آن ها را به بازدید از کتابخانه دعوت کنید. وقت بازدیدهای دسته جمعی دانش آموزان به همراه معلمانشان است. وقت آن است که با همکاری مدارس در پی برگزاری هفته کتاب باشید. وقت نام نویسی اعضای جدید کتابخانه از بین دانش آموزان و معلمان جدید است.

در غیاب کتابخانه مناسب در مدارس روستایی یکی از مهم ترین اهداف کتابخانه های کانون توسعه فرهنگی کودکان جبران این کمبود و کمک به دانش آموزان و معلمان در دستیابی به منابع ضروری برای پیشرفت تحصیلی کودکان و نوجوانان است. هرچند اغلب به شما توصیه می شود در کار خود از روش های سنتی مدارس پرهیز کنید و با روش های خلاقانه و برانگیزاننده کودکان و نوجوانان را به کتابخانه جلب کنید، این توصیه به این معنا نیست که از مدارس معلمان دوری کنید. به عکس، یکی از مهم ترین وظایف شما ایجاد رابطه بین کتابخانه و مدرسه و جلب همکاری معلمان و نیز کمک به آنان است. شما می توانید با ایجاد ارتباطی دوستانه و توأم با احترام با اولیای مدرسه هم کتابخوانی لذت بخش را در مدارس ترویج کنید و هم از تجربه و دانش معلمان در برگزاری کارگاه های آموزشی و تشکیل کلاس های تقویتی در کتابخانه بهره مند شوید. در کتابخانه شما کتاب های کاربردی معلمان ابتدایی وجود دارد، آن ها را به معلم ها معرفی کنید و برای استفاده در طول سال تحصیلی در اختیار آن ها بگذارید. همچنین نمایشگاهی از کتاب های تعلیم و تربیت یا دانش افزایی معلمان تشکیل دهید و این کتاب ها را به آنان معرفی کنید. معلمان سال های اول دبستان اغلب نیاز به کتاب های ساده ای دارند که دانش آموزان نوسواد آنان را در خواندن تقویت کنند، این گونه کتاب ها را که به تجربه شناخته اید، در اختیارشان بگذارید و با برگزار کردن جلسات کتابخوانی جمعی

با کودکان دبستانی آنان را در زبان آموزی و سوادآموزی یاری دهید. امسال نخستین سالی است که کلاس ششم دبستان با کتاب های جدید تشکیل می شود. چنان که اطلاع یافته ایم معلمان کلاس ششم در مورد مطالب جدیدی که باید تدریس کنند، مشکل دارند. از آنان دعوت کنید مطالب مورد نیازشان را در کتاب های غیرداستانی، کمک درسی و مرجع کتابخانه جست و جو کنند.

بازگشایی مدارس و تجدید پیوند کتابخانه و مدرسه بر شما، معلمان، دانش آموزان روستائیان مبارک باد!

### بعد از کارگاه تابستانی چه کرده ایم؟

شهریورماه امسال پنجمین دوره ی آموزش کتابداران با موضوع خلاقیت برگزار شد. یک هفته در کنار هم بودیم و آموختیم چگونه برای انجام هر کاری می توانیم راه های مختلفی را در پیش بگیریم. انتظار داشتیم بعد از اجرای آن دوره وقتی هریک از شما به کتابخانه هایتان بر می گردید آنچه را آموخته اید همراه بچه ها به کار گیرید و شما هم کارگاه های خلاق خودتان را برگزار کنید و گزارشی از کارهایتان برایمان بفرستید. سه ماه از آن زمان گذشت، اما هم چنان در انتظار دیدن گزارش های خلاقانه ی شما هستیم. امیدواریم همانطور که قبلاً هم گفتیم شما هم در « پیک کتابدار » مشارکت کنید و مطالبی را برای آن بفرستید. آنچه را تجربه کرده اید با دیگر همکارانتان در میان بگذارید. اگر جایی اشکالی دارید بپرسید ما یا دیگر کتابداران آنچه را می دانیم با شما شریک می شویم. پس بیاییم همه با هم فعال تر شویم و ارتباط مان را بیشتر کنیم.

### نشریات کتابخانه در چه حال است؟

آموزش نشریه نویسی و تهیه ی نشریه کتابخانه ای را از چند سال پیش با این هدف شروع کردیم که نشریه ای باشد حاوی اخبار کتابخانه، فعالیت ها و اتفاقاتی که در روستا رخ می دهد. برخی از کتابداران عزیز نشریه ی کتابخانه شان را تهیه کرده اند و بعضی ها هم نشریه هایی با یک موضوع خاص گرد آورده اند، مثلاً به مناسبت محرم یا به مناسبت هفته ی کتابخوانی یا... اما در نشریه شان نه خبری از کتابخانه هست و نه فعالیت های کتابخانه ای و نه معرفی کتاب. هم چنین اگر خاطرتان باشد گفته بودیم هر مطلبی که می نویسید هم عنوان داشته باشد و هم اسم نویسنده. در اکثر نشریات شما این دو چیز را هم کم تر دیده ایم. برخی نیز مرتب نشریه شان به دستمان می رسد و خبرهای کتابخانه را هم نوشته اند. نمونه ای از این نوشته ها را از شماره ی اخیر نشریه ی کتابخانه ی بفروییه می آوریم که زیر نظر عصمت برزگر تهیه می شود:

### اخبار کتابخانه

روز ۹۱/۰۸/۲۴ که روز کتاب و کتابخوانی نامیده شده است در طول هفته کسانی که می خواستند تازه عضو کتابخانه شوند را به رایگان به عضویت پذیرفتیم. در این هفته مسابقه ی کتابخوانی بین بچه های دبستان

برگزار کردیم و بچه ها را به سه گروه تقسیم کردیم و به آنها سؤال هایی دادیم و در پایان یکی از گروه ها از همه امتیاز بیشتری آورد و برنده شد.

در ایام محرم :

زیارت عاشورا همه روز به مدت نیم ساعت خوانده می شود.

شیوه های تشویق به خواندن

از این شماره ی « پیک کتابدار » برآئیم شیوه های تشویق خواندن و تجربیات افراد مختلف را در این زمینه جمع آوری کنیم و با هم بخوانیم. اولین مطلب در این مورد تجربه عادت به خواندن معلمی هندی است به نام دبومیتا گوپتا، او معتقد است دانسته های امروزش نتیجه ی تجربه ی « عادت به خواندن » در کودکی اش است. هریک از شما هم چنین تجربه ای دارید می توانید آن را با بقیه در میان بگذارید:

## خواندن را همچون یک عادت در کودکان پرورش دهید

اهمیت پرورش خواندن به عنوان یک عادت در کودکان

نوشته ی دبومیتا گوپتا

ترجمه ی فرمهر منجزی

شما این داستان را دوست دارید؟

خواندن یکی از بهترین عادت هایی است که شخصی می تواند داشته باشد. پیش ترها که تلویزیون نبود مردم عادت داشتند اوقاتشان را با خواندن کتاب پر کنند. آن ها عضو کتابخانه ها می شدند و این طوری می توانستند کتاب های بیشتری بخوانند. اما این عادت خواندن کتاب بطور مداوم به عادت استفاده از اینترنت تبدیل شد. این روزها مردم بیشتر از خواندن وقت شان را به گفت و گوی اینترنتی می گذرانند، اما هنوز کسانی که عاشق خواندن هستند، هر اطلاعی را که می آید، می خوانند. همان طور که در وبلاگ سابقم نوشتم، عادت به خواندن باید از سال های اول کودکی ملکه ی ذهن شود. من فکر می کنم این عادت فقط جنبه ی مثبت دارد و هیچ آسیبی به کودک نمی رساند. اولین جنبه ی مثبت عادت به خواندن، بهبود دایره ی واژگان کودک است. همین که کودک شروع به خواندن می کند واژه های بسیاری یاد می گیرد که برایش تازگی دارد. اما وقتی آن واژگان را در داستان می خواند، گاهی خود کودک معنی این واژه ها را حدس می زند. این قدرت حدس زدن معنی از روی متن و کشف معنی واژه ها در امتحانات رقابتی مفید خواهد بود.

با خواندن کتاب نه تنها دایره ی واژگان بالاتر می رود بلکه کودک انواع مختلف نوشتن را می آموزد و مهارت نوشتن در او تقویت می شود. در طول روزهایی که در مدرسه بودم به چشم دیده ام دانش آموزانی که بیشتر کتاب داستان می خواندند مهارت ادبی بالاتری داشتند. مقاله ها و جواب سؤال هایی که آن ها می نوشتند سبک ادبی

نویسنده‌گی داشت و معلم‌هایش بارها این نوشته‌ها را ستایش می‌کردند. به وضوح مشخص بود کودکانی که بیشتر کتاب خوانده‌اند نسبت به بقیه معلومات بیشتری دارند، اطلاعات عمومی آن‌ها بیشتر است و در نتیجه در گفت و گوها و بحث‌های کلاسی، امتحان‌های میان‌ترم، نوشتن مقاله و خیلی زمینه‌های رقابتی دیگر بهتر از همکلاسی‌هایشان بودند و یادتان باشد اطلاعاتی که شما یک بار در زندگی تان بدست بیاورید در تمام طول زندگی به دردتان می‌خورد، خود من از این نیروی دانشی که از راه خواندن کتاب‌های مختلف به دست آورده‌ام در امتحان‌های رقابتی مختلفی استفاده کرده‌ام. دیده شده بچه‌هایی که خواندن را از سنین پائین شروع کرده‌اند هوش بیشتری دارند، مهارت‌های زبانی بالایی دارند و تسلط‌شان بر تلفظ واژه‌ها بهتر است.

خواندن به بهبود تمرکز کودک کمک می‌کند. خواندن کتاب‌های مختلف از نویسندگان متفاوت به کودکان کمک می‌کند سبک‌های مختلف نگارش را در دوره‌های متفاوت بشناسند. دیده شد کودکانی که عادت به خواندن از کودکی در آن‌ها نهادینه شده است بیشتر به آموزش خود و خودآموزی تمایل دارند تا آموزش از طریق معلم. این کار باعث می‌شود اعتماد به نفس‌شان بیشتر شود و یادگیری‌شان سریع‌تر. کودکانی که به خواندن علاقه‌مند هستند کم‌تر فرصت بیراهه رفتن و انجام کارهای خلاف را دارند.

من شخصاً احساس می‌کنم به خاطر این عادت به کتابخوانی که از کودکی همراهم بود، همیشه نسبت به همکلاسی‌هایم امتیاز بیشتری داشتم. نه تنها در درس ادبیات نمره‌های خوب می‌گرفتم، بلکه در امتحان‌های کلاسی و مسابقه‌های مدرسه هم موفقیت‌های بیشتری به دست می‌آوردم و صادقانه بگویم، هر دانش‌آموزی که معلمش در بقیه‌ی کلاس‌ها یا جلو صف توی مدرسه تشویقش کند، حس بهتری خواهد داشت. هنوز هم از این که معلم وقتی مرا توی خیابان می‌بیند، می‌شناسد و به نام صدایم می‌زند، احساس غرور می‌کنم.

به موضوع‌های متفاوتی علاقه‌مندم، از کتاب‌های تصویری و کارتونی گرفته تا کتاب‌های آشپزی و بازاریابی. این علاقه از عادت به خواندن در کودکی در من شکل گرفته است. وقتی در منطقه‌ی زندگی خودم به بسیاری از دانش‌آموزان مدارس به طور خصوصی آموزش می‌دادم، معمولاً درباره‌ی کتاب‌های شرلوک هولمز و هری پاتر با من بحث می‌کردند و در همان حال وقتی در ساعت استراحت در دفتر کارم بودم همکارانم را راهنمایی می‌کردم که چطور پرداخت مالیاتشان را برنامه‌ریزی کنند.

در حین خوردن شام با مادرم درباره‌ی طرز تهیه‌ی غذا صحبت می‌کردم. مردم به من اعتماد دارند و سعی می‌کنند از من راهنمایی بگیرند. این نه به خاطر این است که من دانش بیشتری دارم، بلکه من از آن‌ها اطلاعات بیشتری دارم. من از عادت خواندنم سپاسگزارم که در دانستن آنچه امروز می‌دانم کمک کرده است.

## معرفی کتاب



چگونه از یک « فرهنگ لغت » استفاده کنیم؟

نویسنده و تصویرگر : ل. رن هوبارد

بازنویس و مترجم : مصطفی رحماندوست

ناشر : کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

چاپ اول : 1382

در مقدمه ی کتاب نویسنده گفته است چگونه کتاب را مطالعه کنید. او گفته بهترین راه استفاده از این کتاب شیوه ی « مطالعه همراه با دیگران » است.

مطالعه ی این کتاب نوعی بازی دو نفره است. برای خواندن آن هر کسی باید یاری انتخاب کند و در کنار هم بنشینند و با هم کتاب را بخوانند و درباره ی مطالب آن گفت و گو کنند.

برای این که مطالعه ی این کتاب راحت تر باشد تمرین هایی برای خواننده در نظر گرفته اند که با یار خود آن ها را انجام می دهد. مطالبی که در این کتاب می خوانید عبارتند از : فرهنگ لغت چه نوع کتابی است؟ با فرهنگ لغت آشنا شویم، فرهنگ ها ، چگونه کلمه ی مورد نظرمان را در یک فرهنگ لغت پیدا کنیم؟ تلفظ درست کلمه ها و نشانه ها. این کتاب در تمام کتابخانه های ما هست. برای بهتر برگزار کردن کارگاه آشنایی با فرهنگنامه ها و کتاب های مرجع این کتاب می تواند مورد استفاده ی کتابداران باشد.

### فرمهر منجزی

#### علم در خدمت صلح و توسعه

در شماره ی مهرماه از شما خواسته بودیم به مناسبت هفته ی « علم در خدمت صلح و توسعه » فعالیت هایی در کتابخانه تان اجرا کنید. بیشتر کتابخانه ها نقاشی هایی را که اعضایشان در این خصوص کشیده بودند، برایمان فرستادند، ما از این نقاشی ها نمایشگاهی تشکیل دادیم و امیدواریم بعضی از آن ها را در سایت بیاوریم. بعضی از کتابداران در خصوص مفهوم « علم در خدمت صلح و توسعه » مشکل داشتند که آن ها را راهنمایی کردیم و امیدواریم در آینده مطالبی در این مورد در پیک کتابدار بیاوریم. خانم قائد رحمتی در این باره تحقیق کرده و مطلبی تهیه کرده است که در زیر می آید:

« توسعه و پیشرفت های چشمگیر علوم و تکنولوژی از یک سو امید به بهبود و ارتقاء وضعیت زندگی انسان ها و رفع

مشکلات عدیده آنها در زمینه های مختلف را برانگیخته و از سوی دیگر، مشاهده برخی سوء استفاده ها و استفاده های نادرست از این پیشرفت های علمی به زیان مصالح انسان و در راستای نقص حقوق و آزادی های اساسی بشر، نگرانی های جامعه بین المللی را به دنبال داشته است. حق بهره مندی از پیشرفت های علمی از جمله حقوق به رسمیت شناخته شده در نظام بین المللی حقوق بشر است که در اسناد مهمی چون بند ب ماده 15 میثاق بین المللی حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی (1966) [1] مورد شناسایی قرار گرفته و آزادی انجام تحقیقات، فعالیت ها و پژوهش های علمی نیز در بند 3 ماده 15 میثاق مزبور و سایر اسناد بین المللی حقوق بشر به رسمیت شناخته شده است. اما از آنجایی که مطابق ماده 1 منشور سازمان ملل متحد (1945)، [2] اهداف و اصول ملل متحد حفظ صلح وامنیت بین المللی و تشویق احترام به حقوق بشر و آزادی های اساسی عنوان شده، بی تردید استفاده از آزادی انجام تحقیقات و بهره مندی از پیشرفت های علمی و تکنولوژی نباید به گونه ای مغایر با این اهداف و اصول به کار گرفته شود ولی با این وجود، عملکرد ناصحیح برخی از دولت ها در بهره گیری از پیشرفت های تکنولوژیکی در زمینه فن آوری هسته ای و تحقیقات ژنیتیکی و سوء استفاده از آنها، تهدیدی جدی علیه کرامت انسانی و حقوق و آزادی های اسلامی بشر و جامعه بین المللی را دامن زده است. چنین دغدغه هایی، موجب شده، جامعه بین المللی با تدوین و امضاء اسنادی تلاش نماید تا پیشرفت های علمی و فنی بشر را به گونه ای هدایت نماید که در خدمت به صلح و مصالح بشری به کار گرفته شود و از آنها در جهت نقض کرامت انسانی و حقوق و آزادی های بشر و تعرض به صلح استفاده نگردد. اعلامیه مربوط به استفاده از پیشرفت های تکنولوژی به نفع صلح و مصلحت بشری [3] از جمله این دسته اسناد است که طی قطع نامه شماره (3381) (xxx) مورخ 10 نوامبر 1975 به تصویب مجمع عمومی سازمان ملل متحد رسیده است [1].

منبع : [jamejamonline.ir](http://jamejamonline.ir)

## ارزیابی کتاب

در بخش ارزیابی کتاب این شماره هم یک خبر خوب داریم و هم یک خبر بد!

**خبر خوب:** گزینه "معرفی و ارزیابی کتاب" درسایت کانون فعال شد. شما می توانید با کلیک کردن روی این گزینه درمنوی اصلی، ارزیابی های خودتان را ببینید. مطالب این بخش بیشتر مطالبی است که قبلاً در پیک کتابدار آمده است، ولی از این پس سعی می کنیم ارزیابی های جالبی را هم که درپیک کتابدار نمی آید در آن بگنجانیم. بخش معرفی کتاب، شامل معرفی کتاب هایی است که ما به همکاران خود و سازمان های دیگری که کاری مشابه ما می کنند، توصیه می کنیم. شما نیز می توانید با معرفی کتاب هایی که خودتان مطالعه کرده و پسندیده اید، برای این بخش مطلب بدهید.

**خبر بد:** بیشتر شما به آنچه در بخش ارزیابی کتاب شماره گذشته پیشنهاد کرده بودیم، واکنشی نشان نداده اید. از شما خواسته بودیم کتاب های علمی را بخوانید و ارزیابی کنید و برای ارزیابی در ماه های آینده کتاب هایی را برحسب نوع، مضمون یا نویسنده پیشنهاد بدهید. همچنین حداقل نیمی از شما گزارش ماهانه را در فرم های جدید ارائه نکرده

اید و در نتیجه ما فهرست کوتاهی از کتاب های توصیه شده شما به دست آوردیم که در زیر آمده است. اگر به هر دلیلی پیک کتابدار شماره قبل را نخوانده یا به مطالب آن دقت نکرده اید، آن را شامل مرور زمان نکنید. حرکت از نو! آن را بخوانید و اگر پیشنهادهای ما را می پسندید، به آن ها عمل کنید و واکنش نشان دهید و اگر نمی پسندید، حداقل اعتراض کنید!

کماکان تا دوماه آینده کتاب های علمی را بخوانید و ارزیابی کنید. شاید کلمه "علمی" شمارا می ترساند و فکر می کنید منظور کتاب های فیزیک و شیمی و فناوری بزرگسالان است. ولی منظور ما بیشتر کتاب های علمی دبستانی است که قبلاً هم، هرچند کمتر از کتاب های داستانی، خوانده و ارزیابی کرده اید. کتاب هایی که به گیاهان، جانوران، بدن انسان، ماشین ها، ستاره شناسی و حتی بهداشت و محیط زیست می پردازند، علمی به شمار می آیند. در زیر دو نمونه ارزیابی از کتاب های علمی را (که البته مربوط به سال قبل است) می آوریم و توصیه می کنیم در پیک کتابدار آبان 90 و تیرو مرداد 91 مطالب بیشتری درباره این گونه کتاب ها و کار با آن ها بخوانید.

**نام کتابخانه: روستای دهک، خراسان جنوبی**

**نام کتابدار: زینب مقری**

**کتابشناسی: آشنایی با میوه ها، ترجمه و تنظیم: مرتضی بختیاری، تهران: انتشارات قدیانی 1371**

**خلاصه کتاب:** این کتاب درباره میوه های مختلف و رشد گیاهان است.

**گروه سنی مخاطب: ب-ج**

**شرح جلسه کتابخوانی و فعالیت های مرتبط با آن:** این کتاب را خود بچه ها انتخاب کردند، چون همه به میوه علاقه دارند. بچه ها با بعضی میوه هایی که نمی شناختند، آشنا شدند. همه درباره میوه هایی که دوست دارند، صحبت کردند و پس از خواندن کتاب، هرکس تصویر میوه ای را که دوست داشت، کشید.

**نتیجه ارزیابی:** کتاب به دلیل موضوعش برای بچه ها کشش داشت. همچنین تصاویر زیبایی دارد. زبان و بیان آن ساده و مناسب کودکان دبستانی است.

**نام کتابخانه: روستای کلنگانه، لرستان**

**نام کتابدار: اکرم قائد رحمتی**

**کتابشناسی: چراهای شگفت انگیز - جانوران، نویسنده: آنیتا گانری، مترجم: رویاخویی، تهران: محراب قلم 1381، 32 صفحه، مصوررنگی.**

**خلاصه کتاب:** اطلاعات جالب و خواندنی درباره بعضی جانوران، که ممکن است برای تمام گروه های سنی سوال باشد.

**گروه سنی مخاطب:** طبق کتاب سال های آخر دبستان، طبق نظر خودم، همه گروه های سنی

**شرح جلسه کتابخوانی و فعالیت های مرتبط با آن:** قسمتی از کتاب را خواندیم و بعد نظر بچه ها را درباره آن

پرسیدم. همه خوششان آمده بود.

نتیجه ارزیابی: تصاویر کتاب کشش زیادی ایجاد می کند. مطالب علمی به زبان ساده بیان شده است. قبلاً هم کتابی دیگر از این مجموعه را خوانده بودیم که بچه ها خیلی دوست داشتند. امیدواریم از این نوع کتاب ها بیشتر به کتابخانه مابیاید، چون عادت به مطالعه را تقویت می کند.

فهرست تعدادی از کتاب هایی که در ارزیابی امتیاز بالا (4 و 5) گرفته اند:

نام کتاب	نام نویسنده	ناشر	موضوع	گروه سنی مخاطب	نام کتابدار و کتابخانه	امتیاز
شاهنامه فردوسی	علی شاهی	چشمه	داستان های فارسی	راهنمایی	عصمت برزگر (بفروئیه)	5
مثنوی مولوی	ناصر یوسفی	پیدایش	ادبیات	ج	زهرا غلامی (خنک)	4
جوجه اردک زشت	کاترین راس	چشمه	داستان	ب - ج	زینب مقری (دهک)	5
حفاظت از ذخایر زیرزمینی	محمدرضا هراتی	سپند	محیط زیست	ج - د	زینب مقری (دهک)	5
دایناسور حافظ محیط زیست	لوری براون	انتشارات فنی ایران	محیط زیست	ج	توران بهمنی (گلین)	5

فهرست تعدادی از کتاب هایی که کتابداران به تنهایی خوانده اند و به همکاران خود توصیه می کنند:

نام کتاب	نویسنده	ناشر	موضوع	گروه سنی مخاطب	نام کتابدار و کتابخانه	امتیاز
زندگی نامه امام حسین (ع)	رضا شیرازی	پیام محراب	سرگذشتنامه	راهنمایی	عصمت برزگر (بفروئیه)	5
زندگی بدون استرس	شهربانو قهاری	نشر قطره	روانشناسی	بزرگسال	زهرا غلامی (خنک)	5
دا	سید زهرا حسینی	حوزه هنری	سرگذشتنامه خاطرات	بزرگسال	زینب مقری (دهک)	5
قدم به قدم با کودک	آریا سوباشاش	انتشارات دارالفکر	تعلیم و تربیت	بزرگسال	توران بهمنی (گلین)	5



5	توران بهمنی (گلین)	بزرگسال	بهداشت	اندیشه ی عالم	خشایار فخریان	کمک های اولیه برای همه
5	توران بهمنی (گلین)	ج-د	نجوم	کانون پرورش فکری	فرانکلین برانلی	کتاب ستارگان



تهیه شده در کانون توسعه فرهنگی کودکان

به کوشش: فرمهر منجزی - شاهده سعیدی

حروفچینی و صفحه آرایی: الهام تاجیک

نشانی: خیابان استاد مطهری، خیابان فجر، کوچه کامیاب، پلاک 3

تلفن: 88827035

تلفکس: 88344465

شماره ثبت: 15311

Web site: [www.ccdc.ir](http://www.ccdc.ir)

Email: [info@ccdc.ir](mailto:info@ccdc.ir)